

Unified Health Communication:

Addressing Health Literacy, Cultural Competency, and Limited English Proficiency





Clear Health Communication Checklist

Content:

□ Title describes content

_	The accombes content
	Purpose is clearly stated
	Purpose is achieved
	Target group is clearly defined
	Information is accurate and reflects current practice
	 Messages do not contradict themselves
	 Information is evidence-based
	Information is current
	Date of production shown
	 Expiration or review date shown
	 Sources mentioned are dated and current
	Content includes all essential information
	Procedural steps are clear, single action and observable
	Rationale for steps of procedure is provided
	Material free from bias and commercial endorsement
	Major points limited to 3 to 5 most "need to know" information
	Material encourages interaction with the reader
	Reader directed to other sources of information or support

The content for this material was excerpted from the Health Disparities Collaborative website and is available at: http://www.healthdisparities.net.

The views expressed in these documents, websites, or other products do not necessarily reflect the official policies of the U.S. Department of Health and Human Services or the Health Resources and Services Administration, nor does mention of trade names, commercial practices, or organizations imply endorsement by the U.S. Government.

Unified Health Communication:

Addressing Health Literacy, Cultural Competency, and Limited English Proficiency



Job Aid

Organization:

	Key points emphasized or summarized
	Text organized in a easy-to-follow sequence that is logical to reader
	Key messages are behavior-focused, up front, and repeated
	Sections or paragraphs are short (3 to 4 sentences), present a single message, distinct, and labeled with subheadings
	Organization of the document is easily identified by reader
	Context precedes new information
Langua	ge and Writing Style:
	Active rather than passive voice
	New words / concepts are clearly defined and explained.
	Analogies help explain difficult concepts
	Positive, friendly, conversational tone
	Consistent terms throughout
	Reader referred to in first person and personal pronouns are used
	Jargon and technical words are avoided or explained
	Abbreviations and acronyms are avoided or explained
	Verbs are used to describe action
	Simple, everyday, familiar words
	Sentences are short (15 to 20 words) and contain only one idea
	Avoids slang
	Free of stereotypes (racial, ethnic, sexual) and inclusive language
	Concrete examples rather than abstract principles
	Important points are separated and listed from the text with bullets



Unified Health Communication:

Addressing Health Literacy, Cultural Competency, and Limited English Proficiency





Design and Appeal:

Cover or masthead includes title and action (behavior) focused message
Ample white space with generous margins
Upper and lower case letters used, not all capitals
Test is left justified and right ragged, without hyphens
Use font size 12 to 14 point with typeface for text serif and san serif for headings. Font size increases from body text to headings and headings stand out
Bullets used to present lists. Limit 5 to 7 items in a list
Key points are emphasized with boxes, rule lines, bolding, color, symbols
Dark ink on light, non-glare paper
Lengthy instructions are subdivided with appropriate subheadings
Graphics and illustrations

- Simple, clear lines with distracting details
- Aid learning and retention
- Clear captions and labels
- Represent a single concept
- Color enhances message and does not distract
- Color is accurate / realistic
- Images are near text they refer to
- Charts / graphs avoided
- Illustrations show people, activities, objects that are realistic, positive, culturally acceptable
- Body parts shown are within context of whole body